

# SLOVENSKI NAROD.

Izhaja vsak dan, izvzemši ponedeljke in dneve po praznikih, ter velja po pošti prejeman za avstro-ugarske dežele za celo leto 16 gl., za pol leta 8 gl. na četr leta 4 gl. — Za Ljubljano brez pošiljanja na dom za celo leto 18 gl., za četr leta 3 gl. 30 kr., za en mesec 1 gl. 10 kr. Za pošiljanje na dom se računa 10 kr. za mesec, 30 kr. za četr leta. — Za tuje dežele toliko več, kolikor poština iznaša. — Za gospode učitelje na ljudskih šolah in za dijake velja znižana cena in sicer: Za Ljubljano za četr leta 2 gl. 50 kr., po pošti prejeman za četr leta 3 gold. — Za oznanila se plačuje od četristopne peti-vrste 6 kr., če se oznanilo enkrat tiska, 5 kr., če se dvakrat, in 4 kr., če se trikrat ali večkrat tiska.

Dopisi naj se izvole frankirati. — Rokopisi se ne vračajo. — Uredništvo je v Ljubljani v Franc Kolmanovej hiši št. 3 „gledališka stolba“.

Opravnštvo, na katero naj se blagovolijo pošiljati naročnine, reklamacije, oznanila, t. j. administrativne stvari, je v „Národné tiskarni“ v Kolmanovej hiši.

## Pred volitvijo v skupini mest Maribor-Ptuj.

Iz Štajerskega [Izv. dop.]

„Die eine nation muss der hammer,  
die andere der ambos sein.“

Besede kandidata dr. Schmidererja.

Na pobrežji Drave vršiti se ima 6. t. m. ljut ali za nas časten volilen boj. Po dolzem premirji hočemo Slovenci v zvezi poštenih Nemcov bojevati boj za svoje pravice in za vse kar je pravično. V zvezi s poštenimi in miroljubivimi Nemci borili se bomo zoper ono stranko, katere geslo je zatiranje soseda ali psevdo-liberalstvo. Pošteni Nemci priznavajo, da se nam v istini národná krvica godi. Zmeren ter pošten Nemec pa tudi vé, ka se mu nij treba Slovencu batiti in da ž njim skupno živeti je prav lahka stvar. Trezno misleči Nemci so izprevideli, da je zatiranje Nemcov, o katerem slednji čas judovsko-nemška žurnalistika v prvej vrsti vpije in za njo tudi drugi nemški „liberalni“ listi sleherni dan pišejo — le humbug, ter da se s tem hoče ljudstvo samo hujskati.

Naše slovenske terjatve so tako pohlevne. Mi terjamo le, da se naši otroci poučujejo na temelji pedagogike t. j. zdrave pameti, pa nikoli nij smo sovražniki nemščine. Mi terjamo v uradu, da se nam naše národné pravice ne kratijo. Mi želimo in terjamo ravnopravnost v pravem a ne v psevdo-liberalnem smislu. Pričočimo pa vso pravico tudi drugim narodom. To je vse, to je malo. Komu krvica? Mi terjamo svobode, pa prave svobode, katero tudi vsem drugim národom želimo.

Mi Slovenci smo gotovo toliko svobodomislni ali liberalni, kot vsak drug narod, kajti svoboda, najuzvišenejša ideja člove-

kove političke borbe je naše geslo vedno bilo, je in ostane. Kako ne bi zatirani bil za svobodo! A v tej svobodi ali liberalnosti razumevamo mi vse kaj drugačka kakor nasilstvo sosedom in sovraštvo do drugih narodov! Svoboda je pravica meni, a tudi ne krvice tebi! —

„Die eine nation muss der hammer, die andere der ambos sein!“

Z enacim grdim, krivičnim, nekrščanskim programom psevdo-liberalnega Nemca dr. Schmidererja se mi Slovenci nikakor ne strinjam in se tudi nobeden pošten Nemec strinjati ne more in ne sme. Kam pridemo s tako politično moralom! Mi nehčemo in ne pričustimo, ka bi se kateri narod zatiral. V istini žalosten program ima kandidat dr. Schmiderer. Jeden narod svoboden ali bolje bodi jeden narod gospodari, zapoveduj in drugi mu hlapčuj! In to imajo „fortšritlerji“ za svobodo! —

Kar je mest na celiem Slovenskem, morbiti izvzemši Trst, smo mi Slovenci v mestih, v katerih se ima ravno sedaj vršiti takova žalostna volitev, (razen trga Središča, kjer so domačini gospodarji) najbolj zaničevani. V teh mestih in trgih se je znal nasprotnik taka krepka tla postaviti, da ne misli več, da poleg njega živi tudi prvotni domačin, kateri bi moral vendar toliko pravic imeti kot on. To vse pa ima nasprotnik zahvaliti potrežljivosti Slovencev in njegovej dobrej volji.

Ne sme pa se nas napačno razumevati, kajti naše vrstice niso obrnene proti poštemu Nemcu, temuč le proti stranki, katere geslo je zatiranje drugih narodov! V južnoštajerskih mestih je mir le mogoč, če se zmerna nemška stranka sè Sovenci zdjeli ter se skupno bojuje zoper proti-avstrijsko stranko. Mi smo iz programa dr. Schmidererja razvideli, ka temu

možu nij na obstanku Avstrije, ne na pomirjenju narodov v Avstriji, ne na blagostanjem našega trgovca, obrtnika, rokodelca itd. ležeče, ampak temu možu in njegovej stranki je jedino mar tisto nemško strankarsko politiko za gospodovanje tirati, katera bi Avstrijo do prapada prignalna. Mi želimo močno in srečno Avstrijo, v katerej bi bilo mogoče vsem narodom mogoče zadovoljno ter mirno živeti, a mi protestujemo vedno zoper namen „fortšritlerjev“, da bi se kedaj nemška Avstrija „bis zur Adria“ ustvarila, kajti nemške Avstrije večina njenega prebivalstva ne pozna. Iz programa dr. Schmidererja smo razvideli, da je v prvem obziru nam Slovencem protiven, a v drugem, da je tudi protivladen. Uradniki torej vendar ne bodo ali ne bi mogli za tega kandidata glasovati!

Kaka razlika mej programom „fortšritlerjev“ dr. Schmidererja in mej programom avtonomističnega kandidata g. Franca Bindlechnerja. V programu psevdo-liberalnega dr. Schmidererja ne nahajamo drugačega nego zavavljanje na našo narodnost, psovjanje na scandanje vlado. Možu nij mar za mir mej narodi, temuč njemu je jedino mar mir kaliti mej prebivalstvom ter terorizirati druge narode. Ambos! A program avtonomističnega kandidata je zmeren, v katerem se izraža želja, da bi se narodi mej soboj pomirili, naj se mnogo dela v gospodarskem obziru a ne vedno toliko govori in naj se ščuvanje opusti. Kandidat avtonomistične stranke je mož, kateri zasluži sedež v državnem zboru bolj nego bodi si kateri nasprotne stranke, kajti to je mož izveden in po lastnih skušnjah, on živi mej ljudstvom, kateremu so žalostne razmere našega obrtnika, rokodelca itd. popolnem znane. Volimo torej vsi 6. t. m. g. Franca Bindlechnerja.

## Listek.

### Zabičiti.

Gospod profesor V. Jagić v IV. zvezku (1879. l.) svojih neprecenjenih jezikoslovnih novin „Archiv für slavische Philologie“ na 673. strani prinaša list, ki ga je bil Kopitar v 30. dan marca 1808. leta pisal Dobrovskemu. V tem listu je čitati:

„Ein frischer Beleg, dass wir gestudierten Krainer das Deutsche ins Krainische übersetzen, ..... und die Idiotismen unserer Muttersprache nicht kennen, ist folgendes. Eine Magd, in der Nähe von Neustadt in Unterkrain geboren, sprach mit einer andern, die aus Zilli ist. Der Gegenstand war etwas, was die erstere schon lange hätte thun sollen, und immer vergass:“

B. Kadáj boš vender to sturila?\*)

A. Jutro, prav gvišno (gewiss).

B. Boš pa zupet pozabila?

A. O! naà, sim tako zabičila.

Referent (Kopitar) war zugegen, und fragte, was „zabičila“ heisse? Da sagte die Steyrerin: „Zabičila sim“, das ist, ich habe mir's so fest vorgenommen, dass es gewiss geschehen muss. — Also beide, die Unterkainerin und die Steyrerin, fanden das Wort ganz bekannt: Vodniken was es eben so unbekannt, als dem Referenten (Kopitar), dem erst dann das „Byt po semu“ aus Schloßers Nestor beifiel“.

K temu je Dobrovsky odgovoril (Archiv IV., 669.):

„Das Steyrische „zabičila“ kann doch nicht mit „byt po semu“, wohl aber mit „bizoph (břich, břichy)“.“

\*) Ob sebi se uméje, da je Kopitar pisal z bohorščico.

Peitsche“ verglichen werden und ursprünglich ein peitschen, einbläuen heissen“.

To mesto Kopitarjevega pisma je zelo tehtovito, in svedoči: a) da je beseda „zabičiti“ národná ter v našem jezici už stará, a ne stóprav zdaj skována; b) da je ta beseda nekdaj imela nekoliko drugačen pomén ter tudi rabila je malo drugače, nego li zdaj, ker dékla je dejala: zabičila sem, a ne: zabičila sem si, kajti se denes piše mej nami; kajti nij lehko misliti, da bi obé dékli bili nápak govórili, ali da bi ne bil prav slišal Kopitar, kateremu se je ta glagol zdel tóli poseben. Želéti je, da se kdo oglási, kakó ta beseda služi zdaj prostemu národu, koder je še navadna. Jaz je domá nijsem nikoli slišal; a vendar ne verujem, da bi uže povsod bila odmrla nje pravotna raba.

Po mojih mislih besedo „zabičiti“ krivo tolmačita obá, Kopitar in Dobrovsky. Mej nami

## Zapadni Slovani proti pravoslavnim?

V Novosadskej srbskej „Zastavi“, katere pa po izvirniku v Cislejtaniji ne moremo več čitati, ker je post-debut odtegnen in ne sme črez našo mejo, priobčil je dr. Miletič članek, v katerem katoliškim ali zapadnim Slovanom teško očitanje v lice meče. On očita zlasti Čehom in Hrvatom pa tudi Poljakom in Slovencem, zakaj da so zdaj uže za okupacijo in aneksijo Bosne in Hercegovine, kateri deželi vendar Srbstvo in pravoslavje ne more in nehče nigrar pustiti pri Avstriji. S tem pravi Miletič, da se Čehi, Hrvati, Slovenci nasproti postavlajo Slovanstvu in zvezo delajo z Nemštvom in Magjarstvom.

Na to neopravičeno očitanje odgovarjajo hrvatski in češki listi. „Obzor“ pravi: „Po našem mnenju okupaciju Bosne smatra sav svet činjenicom, o kojoj neima više spora, to jest tako, da je ona sada faktično u austrijskih rukah i pod austrijskom vlasti, čim je brez dvojbe prejudikovano riešenju njezinoga konačnoga državopravnoga položaja, ali nije odlučeno. Kod te odluke pako, sigurno je uvjerenja i „Zastava“ da neće sudjelovati ni Česi ni Hrvati, ni ovostrani Srbi, već oni faktori, koji su ju na berlinskem kongresu predali Austro-Ugarskoj u faktični posjed, bez svake krivnje i sudjelovanja Čeha i Hrvata a proti želji i volji ovostranih Srba, a medju timi faktori je bila i Rusija. Kako dakle Česi i Hrvati neće ništa ni u buduće odlučiti o Bosni i Hercegovini, nemogu oni ni skriviti opreke medju zapadnim katoličkim i pravoslavnim iztočnim Slavenstvom, jer sve kad bi se oni i protivili, a Europa bi ipak htjela konačno ostaviti Austriji Bosnu, nebi njihova protivština uspjela. Česi i Hrvati mogli bi samo onda biti krivi, kad bi trpili ili pomagali uzdržavati protuslavensku upravu i političku tendenciju u zaposjednutih zemljah.“

Še odločneje odbijajo češki „Narodni Listi“ srbsko očitanje, naglaševanje, da Čehi niti niso glasovali za okupacijo niti je izvršili. Povsed pa da so se potegnili za slovanski značaj Bosne in za nje samoupravo.

Tudi Slovenci smo v ustanku hercegovskem in bosenskem živo privočili srbskemu narodu Bosno in Hercegovino. Nij bilo morda nikjer tako živih simpatij za Srbstvo meje vojsko 1876 ko pri nas Slovenci. Še le ko smo videli, da je Srbstvo preslabo, da bi samo osvobodilo ti deželi izpod turškega iga, po-

zdravljali smo njiju osvobojenje po Avstriji a nikdar odobravali teženj germanizacije ali magjarizacije, temuč zahtevali za nje polno ravnopravnost in svobodo kakor jo zahtevamo zase.

Zeló pak je obžalovati, da tak mož, kakor je Miletič v Slovanstu, iztika razloček vere, pravoslavje proti katolicizmu. To je nevarno. Le občni sovražniki našega rodú bi se veselili, če se bode še verski razloček med Slovani samimi začel naglašati v političnih rečeh. Upamo, da bode to ostala posamezna prikazan.

Slovanje ne smemo pozabiti, da nas naši skupni narodni sovražniki, naj bodo Germani ali Romani, nič manj ne sovražijo, če smo katoliki ali pravoslavni, dokaz je bila zadnja orijentna vojska.

## Politični razgled.

### Notranje dežele.

V Ljubljani 2. oktobra.

**Delegacije** bodo sklicane, kakor se za trdno poroča, v dan 19. oktobra.

O nemških ustavovernih shodih ali „parteitagih“ se zdaj uže prijatelji naših Nemcov norca delajo. „Köln Ztg.“, ki sicer zvesto podpira prizadevanja naših Nemcov pripraviti nekatere avstrijske dežele z germanizacijo in zatiranjem Slovanstva za odcepiljenje od Avstrije, pravi, da Nemci s svojim samim praznim govorjenjem na shodih le sebe smešijo pa nikomur ne škodijo.

Jutri je v Karlovi varih na Češkem tudi tak shod nemških centralistov. Nemška društva v Karlovi varih so nameravala nemškim možem napraviti serenado, katero je pa tamošnji okrajai glavar kot politično demonstracijo prepovedal.

### Vniranje države.

Poročilo angleškega časopisa, da so Albanci zažgali Ulcinj, ne potruje se. V obče pa se tudi ne ve, kaj namerava storiti Turčija, kaj hočejo evropske vlasti. Po jednem poročilu je zahtevala porta nov obrok do ponedeljka, potem pa da bode zadovoljujoč predlog stavila o Ulcinjskem vprašanju. Sicer pa zdaj zopet pravi turški sultan, da mirno izroči Ulcinj takoj Črnogorcem, ako evropske vlasti oblijubijo, da potem ne bodo s svojo floto demonstrirale za Grke in za rešenje reform v Armeniji, kar naj se na prostu voljo popolnem prepusti porti. Takega zahtevanja Evropa ne more izpolniti. Mej vlastmi se vrše dogovarjanja, kaj da je zdaj storiti. V francoskej vladi se je mnenje toliko presukalo, da je dobil baje poveljnik francoskih ladij nalog, da će bodo ladije drugih vlastij s silo postopale proti Albancem, da se jim pridružijo tudi francoske ladije. Vse pa gleda zdaj na Angleško, kaj

bode v tem kritičnem položenju učinil Gladstone. O posvetavanji, katero so imeli vsi angleški ministri minoli četrtek, se tudi denes samo toliko vé, da je bilo na dnevнем redu poleg irskega tudi najnovejše stanje turško-črnogorskega vprašanja. Nij pa znano, kaj da se je sklenilo.

Turčija Evropo res tako grdo za nos vodi, da je sramota.

Če je nemška „A. A. Ztg.“ dobro podučena, se bode dné 9. t. m. **Vzhodnja Rumelija** proglašila za neodvisno. Ta list piše: „Nekoliko dnij prej pride v Filipopolj general Črnajev, da prevzame vodstvo za celo gibanje. Sè soboj pripelje iz Rusije tudi svoj štab, same rojene Bolgare, ki so se vojništva izučili na Ruskem.“ — Bomo videli.

Iz Belgrada se javlja, da je knez Milan odposlal generala Lešjanina v Radukevac, da tam sprejme kneza bolgarskega, ki pride početkom tega tedna v Belgrad.

„Istok“ piše: Ako bo Avstrija v predstoječi trgovinsko-nagodbenej zadevi zoper Srbijo rabila silo, potem nehajo za Srbijo vse dolžnosti gledé berlinskega dogovora in gledé posebne konvencije, katero je Ristić sklenil z Andrassyjem.

V Dublinu na Irskej je sklical Parnell shod deželne irske lige. On je hvalil predlog, da bi se najemnikom dovolile stalne pogodbe s primerno najemščino.

## Dopisi.

**Iz Maribora** 1. oktobra. [Izv. dopis.] (Volitev. — Opomin in poduk našim volilcem.) Poročila in preračuni, ki jih imamo gledé volitve Bindlechnerjeve, katera se bode vršila v sredo, so dobrí. Vse glasove skupaj seštevši bomo imeli večino, ako se bomo vši udeležili.

Nikar ne pozabite, Slovenci in konservativci, kako neizmerno važno bi bilo, če zmagamo mi in vržemo protivladne „fortschritterje“. Le domislimo se, kaj je rekla „Tagespost“ takoj tačas, ko je po mandatnej odložitvi Duchatschevej „Slovenski Narod“ precej o novej volitvi in k našej udeležitvi svedoval. „Es wäre eine untragbare Schmach“, rekel je graški list, če „liberalni“ Nemci propadejo. Nij li ta izrek najboljša izpodbuja za vsacega Slovenca, da ne le gotovo gre na volišče sam in odda svoj glas, temuč tudi, da pridobi še kak neodložen glas, da pregovori še koga druga, ki bi sicer ali ne volil ali pa protivnika volil?

V tej skupini pojde za malo glasov razločka. Zato je vsak posamezen glas varen. Zato naj v tistih krajih, kjer so Slovenci

Dalje v prilogi.

Slovéni ter mej Slovani sploh nij bilo navade ni v starodavnosti ni pozneje, da bi roditelji bili z „bíčem“ odgojevali in učili svoje otroke, gospodarji z „bíčem“ ustrahováli svojo družino, ali možje z „bíčem“ udržali svoje žene. Slovénu „šiba“ novo mašo poje, a ne „bíč“. Niti drugi narodi, srpejši od pohlevnih Slovanov, níjo z „bíčem“ svoje mladíni vtépalni modrosti v glávo, a kam li Slovan? Ako je to rés, o čemer se nikakor ne dá z lépa dvoujiti, to kakó se je od besede „bíč“ mogel poroditi trpki glagol: zabíčiti, v pomenu: beibringen, einschärfen, einprägen? Mnénje slavnega Dobrovskega o tej stvari je prenágljeno, ter uže sam njega kratki odgovor kaže, da beséde níj globoko premišljaj. Morebiti se o tej príliku utegne kdo dozívati nemške besede „einbleuen“,\* verberibus inculcare. To ne služi sem, ker je vzeto iz nemških učilnic, kder so rés nekateri učitelji trdoglave ali ne-

poslušne otroke do naših dnij s pálico ali šíbo (a ne z bíčem) često takó pretépali, da je bila njih koža vsa podpluta; no Slovén je glagol „zabíčiti“ imel uže tedaj, kadar nij imel še nobene učilnice, kar nam pripoveduje baš Kopitarjevo pismo Dobrovskemu.

Kolikor jaz vem, to je našej besedi „zabíčiti“ v pomenu „einschärfen, einprägen“ prvi v slovensko knjigo odpril duri gospod Jurčič. V povesti „Sosédov sin“ (Mladika, pri Egru v Ljubljani 1868 l.) na 169. stráni čitamo: „pazi se, reče mati (hčeri Fránici), ogibli se, da te ljudje v besedo in v jezike ne dobodo . . . . Pa saj ti menda nij treba zabičevati, saj si pametna dovolj“. — A gospodu Jurčiču, kakor sem uže poprej opómenil, rabi ta glagol nekoliko drugače, nego li déklama, o katerih piše Kopitar. Gospod Jurčič je to besedo slal domá, kar vém iz ust njega samega; ali to se vpraša, če je vse na tanko tako slišal, kakor je pozneje zapisal, ter če so mu na úho prišli vši raznolični zasúki in pojmi te besede?

Naj bi tudi on pomislil, ali se more vsega tega še opominati, in ako se ne more, povprašal bi domačih ljudij ter potlej o tem povédal v svojih novínah; kajti morda bi po tem poti zvédeli kaj tacega, kar bi máhoma pomoglo to besedo neovržno raztolmačiti. \*)

Skrajni čas je uže, da povem, kakov se meni zdi pored našega glagola: zabičiti, zabičevati, katerega razven samih Slovénov zdaj néma nobeno drugo slovansko naréje, kar je treba opómeniti.

V ruskom jezici nahajamo: zaobvatí, v., sich gewöhnen an etwas, zaobvykj, adj., gewöhnlich, herkömmlich, gebräuchlich, zaobvyklyj, adj., gewohnt, zaobýka, f., die Gewohnheit. Podstava je: za-ob-vyk, ter „vyk“ stojí namesto „yk“, od koder je tudi: uk, m., die Lehre, obyčaj, m., der Brauch, die Gewohnheit, die Sitte. A južni Slovani smo namésto samoglasnika „y“ uže v starej dobi

\*) J. misli, da je slišal besedo samo v onem pomenu, kakor jo je zapisal. Ur.

\*) Grimm uči, da je to besedo treba takó pisati, a ne: einblauen.

## *Priloga „Slov. Naroda“ k št. 227., 3. oktobra 1880.*

v manjšini, vse jedno s pogumom, pa vsi do zadnjega moža volit gredo, ker, prištetki drugim, bodo potlej naredili večino. Če na primer Slovenci v Slovenskej Bistrici nemajo sami večine, nič ne dé, naj le gledajo, da do bodo kolikor se največ dala glasov, bode uže drugod pomankljaj pokrit. Zdaj ko je vlada z nami, vendar ni takoj teško agitirati!

H koncu še nekaj. Nekateri morda misijo, da uže enkrat napisan volilni list je spriden. To ni res. Če najdete pri kom uže napisano ime „Schmiederer“ ali „Reuter“ ali katero drugo ime, kar dobro ga lehko prečrte, da se ne bode moglo lehko brati, pa spodaj ali zgoraj ali zraven zapišite ime in priimek našega kandidata, in to velja. Našim volilcem pa naročite tudi, da si od protivne stranke ne bodo dali imena našega kandidata brisati. Pozor in odločnost. Zadnji čas je za delo!

**Iz Ptuja** 1. okt. [Izv. dopis.] Na ukaz našega župana, renegata dr. Bresnigga (nekaj Breznika in čitalničnega predsednika) razposilja se po našem mestu neka „Erklärung und Aufforderung“, podpisana od osmih statistov županovih. V tem pozivu terja naš župan, da imajo naši meščani 6. t. m. le dr. Schmiedererja voliti, moža, kateri želi iz Avstrije neko Nemčijo vstvariti, kojega glavna naloge bode nemir mej narodi delati, ter sedanjey vladu oponirati. Ne vemo, da se predrane mož, katerega „liberalnost“ uže Nemcem samim preseda, vrvati človeka, za katerega naš obrtnik, rokodelc itd. malo mara. Enake preseje še do sedaj nijsmo poznali. Sili se nam vprašanje, ali je to še vedno svobodna volitev?

Naš meščan želi, da namesto odstopivšega dr. Duhača pride v državni zbor mož, kateremu je v prvej vrsti blagor ljudstva mar. Je li dr. Schmiedererju korist našega naroda mar? Saj nam je znano, kako hoče z ljudskim denarjem pometati, glej stvar s „kreisamtom“ v Mariboru.

O možeh, kateri so ta glasoviti „ukaz“ podpisali, denes ne bodo govorili, ali utegnemo kako besedo reči po dovršenih volitvah. Našim meščanom pa še jedenkrat priporočamo, naj gotovo gredó 6. t. m. vsi volit moža, kateri želi vsakemu narodu svoje pravice dati, t. j. gosp. Franc Bindlechner iz Maribora. Ne dajte se motiti od paševskega župana dr. Bresnigga. Naj stori vsak svojo dolžnost.

vzprijeti „i“: običaj, namέsto: običaj. Takó bi „zabíčiti“ stalo namέsto „zaobíčiti (zaobyčiti),“ gewöhnen, sich gewöhnen, sich aneignen, einprägen; kajti v rúčini tudi: obykatí, v., znáči: sich gewöhnen, ter: obyčivýj, adj., eigensinnig. Kakó časi besede iz trpelívega (passiv) zmisla prestopajo v dejstveni (aktiv) zmisel, nam jasno kaže naš glagol: rábiti, ki zdaj znači „etwas brauchen“; a nekdaj niж bilo takó. Podstava je: rab, m., der Knecht, in v starem jezici: rábiti poménja: zum Knecht machen, rabovati, Knecht sein, dienen; srbski: rabiti, fröhnen (na tlaki delati); zatorej: rabiti, etwas dienstbar machen, sich dessen bedienen, es brauchen. — Še je opómeniti, da samo-glasno združbo „ao“ srédi besede Slovén krí navadno v „a“: nápak, zabrniti, namesto náopako, zaobrniti, zaobvnrniti itd.; takó je tudi: zabíčiti namέsto: zaobíčiti.

Jaromir.

**Od Save** 1. okt. [Izv. dop.] (Osnovnih postav § 19 dejansko izvrševan!) Slovenčina se uže rabi v c. kr. uradih! Tako ali nekako tako se je reklo, ko se je odgovarjalo na interpelacije slovenskih poslancev. Ali čujte fakta!

V dobi Taffejevega ministerstva, v katerem se, kakor nemški časniki kvasio, nemščini vse mogoče krivice delajo in v tistem letu 1880, ko je v Avstriji „Nemštv v nevarnosti“, bila je dana slovenščini sledenja klofuta: Meseca avgusta in septembra t. l. je dobil neki učitelj na spodnjem Štajerskem, pri c. kr. davkariji na slovensko pobotnico svojo mesečno plačo, dasiravno sta se dotična uradnika branila izplačati. — Ko pa pride 1. oktobra 1880 po svoje novce s slovensko pobotnico, izve da ta nema veljavne več. „Pobotnica mora nemška biti.“ Na slovensko pobotnico se mu je sledenje zapisalo: „Illiquid, nachdem zu Folge Verordnung v. 17. September 1880 Nr. 11929 der hohen k. k. Finanz-Landes-Direktion Graz Cassa documente deutsch zu schreiben sind.“

Podpis uradnika.

Uradnik se je pa še norčeval s slovenskim učiteljem, češ, „nemški (!)“ denar imate parad. Tako se Nemci in nemščina v Avstriji zatirajo pod Taaffejevim ministerstvom, pod finančnim ministrom slovanskega poljskega rodu. — To je menda nekaj za tisti veliki „parteitag“, ki se zdaj snuje! — Pa — brez šale — za naše poslance ne mara, da so take reči tudi predmet.

**Z Dunaja** 1. okt. [Izv. dopis.] Da je dobil slovenski polanec za mariborsko okolico in podpredsednik državnega zборa baron Gödel od cesarja tako odličen orden kakor je oni železne krone II. reda, temu pripisuje se v vladnih krogih političen pomen. Ne le njegove zasluge v bosenski komisiji, temuč njega politično vedenje in položenje je bilo od najvišje strani odobreno in oni, ki upajo še zmrrom hitrega padca Taaffejevega, bodo še zelo iznenadejani.

V Šleziju, kjer vlada najhujše germaniziranje, bode dné 15. oktobra t. l. cesar odpotoval. Mudil se bode tam do dné 21. oktobra. Obiskal bode Opavo, Tešen, Moravsko Ostrovo itd. V Šleziji živi 172.000 Poljakov, 128.000 Čehov in 274.000 Nemcev, torej je v tej provinciji več Slovanov nego Nemcev. Vendar so Slovani v Šleziji največji tlačani germanizatorstva. V javnem in privatnem življenji vlada zgolj nemščina in gorje Poljaku ali Čehu, ki bi hotel zahtevati svoje pravice. Tako je bilo do sedaj. Odkar vlada Taaffe, so Čehi in Poljaki odločno zahtevali, da se mora tudi v Šleziji ravnoopravnost izvesti. Za Poljake se ima uvesti poljski jezik v šole in urade, ravno tako tudi češki jezik za Čeha. Nemci se pa temu zahtevanju silno protivijo. Misliš so uže, da je Šlezija uže ponemčena, ali giej, slovanski dub, tako dolgo z vso silo zatrta, začel se je tudi tu vzdvigavati. Posebno hočejo zdaj o cesarjevem potovanji slovanski Šlezijani pokazati, da še živé ter da zahtevajo tudi svoja prava. Nemcem je zarad tega prešel strah v kosti in uže ne vedó, kako bi to storili, da se o slovanskem življu v Šleziji ne bi mnogo čulo. Rabila jim bodo se ve da zopet vsa mogoča sredstva kakor na Moravskem, a gotovo bode zmogla slovanska živilost, ki je toliko časa brez znatnega odpora služila nemštvu, a slednjemu se bode določno povedalo, da stotine let v nemško železje ukovano Slovanstvo

v Šleziji hoče se na vsak način znebiti silovite nemške kulture.

Časniki poročajo, da ima biti poroka cesarjeviča Rudolfa s princesinjo Štefanijo dné 22. februarja bodočega leta. Pri dvoru delajo uže sedaj velike priprave za to svečanost.

Kakor poroča „Pokrok“ od dné 28. m. m., bode eksekutivni komité državno-zborske pravice sklican pred shodom delegacij. Obravnavati se imajo o tej priliki samo financijska vprašanja.

Dunajsko novinstvo je pred kratkim na vso silo hotelo vedeti, da hoče Taaffe novo ministerstvo za komunikacije ustrojiti in da bi to imel prevzeti dr. Rieger. Ker je to bila samo nemška izmišljstina, so se poljski in češki časopisi z neumnim blodenjem tako dolgo norčevali, dokler se židovski pisarji nijso zavedli v svojej zlobnej norosti. Zdaj je o tem mir, za kako dolgo, se pač ne more vedeti. Sliši se, da hoče grof Taaffe več Poljakov in Čehov poklicati v gospodsko zbornico.

### **Domače stvari.**

(Ljubljancanje) so sploh vsi, narodni in nemškutarski, silno nevoljni na večino ljubljanskega občinskega zboru, ki je šla dr. Supanu in tovarišem na limanice in v zadnjem seji sklenila kupiti staro podrtijo kolizej za drag denar. Dozdaj nijsmo slišali niti jednega meščana, kateri bi bil ta sklep nemške večine odobral, vsak ga graja, nobeden pa ne razume, zakaj se je vendar to sklenilo.

(Na cesarjev god) jutri je v tukajšnjej stolnej cerkvi slovesna sv. maša.

(V Št. Vid) nad Šiško, kjer je dene popoludne blagoslovilje čitalniške zastave, namerava iti od tukaj, kakor slišimo, mnogo občinstva udeležit se.

(C. kr. plačilni urad ljubljanski) „landes-zaham“ preseli se iz deželne hiše na Turjaškem trgu v poslopje št. 1 na cesarja Jožefa trgu (v staro hranilnico). Vsled tega je od 7. do 14. oktobra 1880 omenjeni urad za občinstvo zaprt.

(Knjige družbe sv. Mohorja) so izšle in se dobivajo pri poverjenikih.

(Dezertér.) Miha Brajdič, 21 let star vojak 17. pešpolka, je iz Ljubljane izginil in ga iščejo kot dezterter. On je doma iz Straže pri sv. Valentiu v krškem okraji. Ker je kovač in zna poleg slovenskega tudi rumunski, sodijo, da se je pridružil ciganom in z njimi ubegnil v Rumunijo.

(Poskušen samoumor.) Petek popoludne po 2. uri je škočil na tukajšnjem Jakopskem nabrežji urarski učenec K. M. v Ljubljano, a rešili so ga v pravem času smrti ter izvlekli ga iz vode.

(Nemških Gradčanov ne bode v Ptuj.) V zadnjem nam došlej „Tagespost“ beremo sledeči preklic: „Potni shod nemškega društva Graškega v Ptui, (o katerem smo mi včeraj na prvem mestu lista govorili, Ur.) moral se je odložiti, ker je g. Du chatsch, ki bi imel biti za poročevalca, zbolel, kakor je brzovarno naznani in se tedaj skupščine v nedeljo ne bi mogel udeležiti.“ — Zbolelje Duhačevu in odločenje tega agitacijskega shoda ima pač najbrž vse druge uzroke.

(Cerkveni tatovje.) V podružniško cerkev sv. Lorencu blizu Postojne so 11. m. m. tatje vlonili in nakrali cerkvenega odela, prtov itd. Na sumu so laški zidarji.

(Mrtvo žensko) iz Drave izvlekli so v Trčovi pri sv. Petru pod Mariborom dné

27. sept. t. l. Bila je kakih 50 let staria in z modro obleko ogrnena. Ne ve se, od kod jo je Drava prinesla.

### Razne vesti.

\* (Razbojniki na Hrvatskem.) V vilarnej noči 22. septembra letos je prišlo pet oboroženih mož pred hišo Julije Krajnovič v Vuki na Hrvatskem. Klicali so zunaj, naj se jim vrata odprlo. Gospodinja Krajnovič je mislila, da je kak popotnik zunaj, zato res odpre in gre ven. Ko pa vidi, kakšni gostje so to, prične vpiti in hoče ubegniti. Roparji jej žugajo s smrto, če ne utihne in jeden jo tako sune v prsi, da se žena kar sesede. Potem pa so razbojniki naredili se kar po domače, bili so v hiši vso noč, pili in jeli in še le zjutra so odnesli pete, vzemši soboj pet hlebecov kruha, ker niso druga vrednostnega dobili.

\* (Pasijonske igre) ali gledališko predstavljanje Kristovega trpljenja in smrti je v Oberammergau minolo. Občini oberammergavske so nesle letos te igre nad jeden milijon goldinarjev. Ta sveta jasno govori, koliko tujega ljudstva iz vseh delov sveta je šlo gledati si one pasijonske igre: vseh obiskovalcev je bilo 175.000. Odličnejši igralci odpotujejo zdaj na odpočitek v Italijo.

\* (Katoliška cerkev v Trebinji.) Dne 29. m. m. je postavil v Trebinji Dobrovniški prošt Petarević temeljni kamen za katoliško cerkev. Te slavnosti so se udeležili vsi tamšnji dostojačni in veliko prostega ljudstva.

\* (Nesreča v fabriki.) Dne 22. sept. se je v saksonskem mestu Regen v tovarni za spiritus ta vnel ter celo tovarno hudo poškodoval in oparil več delavcev tako silno, da so trije uže umrli, več pa jih je na smrt bolnih.

\* (Panduri roparji.) V Torontalskem komitatu na Ogerskem uže dalje časa krade roparska druhal, katere doslej nij mogla dosegči roka pravice. Te dni so jo pa vendar ujeli. Druhal je dobro organizovana, ima svojega zapisnika, ter so nje članovi pandurji iz onega komitata.

\* (Zločinec pobegnil.) V Frankobrod je pripeljal danes teden zvečer neki policijski uradnik iz Amerike zločince goljufa. Zarad neke potrebe stopi policaj sé svojim ujetnikom na stran ter mu ukaže, da drži njegovo potno torbo. Mej tem časom prisopita Hamburgski vlak, iz katerega izstopi precej potupočih. Ujetnik porabi to priliko, pomeša se naglo mej potnike ter ubeži a vzeme sè soboj tudi potno torbo policajevu, v katerej je bila verižica za oklepanje ujetnikov, jeden revolver, vsa pisma o ujetniku ter novci za potovanje. Doslej zločinca niso še ujeli.

\* (Lev u sel) je v Londonu iz Sannerjevega cirkusa. Prekopnicil se je velik voz, na katerem so bile same zveri in pri tej priliki je lev dobil svobodo. Prebivalstvo okolo Londona živi zdaj v velikem strahu, ker leva še niso ustrelili, ki je baje raztrgal uže tudi jedno žensko. Ljudje si v tistih krajih ne upajo iz hiš.

### Tujci.

1. oktobra:

Pri Slovanu: Friedenheim iz Dunaja — Bergstein iz Kočevja. — Parker iz Kraljeve. — Knaflič iz Zidanega mosta.

Pri Malile: Entremont iz Dunaja. — Brandt iz Beljaka. — Ljubičić iz Zagreba. — Jelovšek iz Rake. — Schwan iz Dunaja. — Bram, Zanetti iz Trsta. — Mahey iz Grada.

### Tržne cene

v Ljubljani 2. oktobra t. l.

Pšenica hektoliter 9 gld. 10 kr. — rež 6 gld. 50 kr. — ječmen 4 gld. 23 kr. — oves 2 gld. 92 kr. — ajda 5 gld. 35 kr. — prosò 4 gld. 87 kr. — koruza 6 gld. 20 kr. — krompir 100 kilogramov 2 gld. 50 kr. — fižol hektoliter 8 gld. — kr. — masla kilogram — gld. 90 kr. — mast — gld. 74 kr. — špel frišen — gld. 65 kr. — špeh povojen — gld. 72 kr. — jajce po 2½ kr. — mleka liter 8 kr. — govednine kilogram 56 kr. — teletnine 56 kr. — svinjske meso 54 kr. — sena 100 kilogramov 2 gld. 40 kr. — slame 1 gld. 78 kr. — drva trda 4 kv. metrov 6 gld. 20 kr. — mehka 4 gld. 50 kr.

### Zahvala.

Za mnogostransko iskreno sočutje mej boleznijo ter ob smrti mojega dražega so-poga, za mnoge vence ter obilno spremstvo pr̄ pogrebu srčno ljubljenega izrekam v imenu zapuščenih iz žalostnega srca svojo najiskrenjšo zahvalo.

(487)

Josipina Gnezda.

Št. 4.683, 4.761, 5.019, 5.946, 6.393, 7.718, 8.165, 8.715, 9.189, 12.389, 14.362, 16.573, 17.270, 18.673, 18.847, 19.897, 19.945, 20.033, 23.167, 23.487, 24.668, 25.463, 25.842, 27.107, 30.135, 30.741, 31.018, 33.218, 33.763, 35.009, 35.153, 36.825, 36.832, 37.428, 38.826, 39.239, 39.546, 40.180, 41.493, 41.523, 41.588, 42.247, 42.668, 44.604, 45.216, 45.561, 46.381, 48.255, 49.960, 51.615, 54.795, 55.606, 55.814, 60.500, 63.850, 64.252, 65.131, 65.510, 65.917, 66.839, 67.038, 68.822, 68.963, 69.013, 72.514, 73.183, 74.248, 74.836, vsaka z dobitko **30 gld.**

### Mestni magistrat v Ljubljani,

dné 2. oktobra 1880.

(489) Župan: Laschan.

### Dunajska borza 2. oktobra.

Enotni drž. dolg v bankovcih . . . . .	71 gld. 50 kr.
" " " " "	72 " 60 "
Zlata renta . . . . .	87 " 70 "
1860 drž. posojilo . . . . .	130 " — "
Akcije narodne banke . . . . .	821 " — "
Kreditne akcije . . . . .	282 " — "
London . . . . .	118 " 20 "
Srebro . . . . .	— " — "
Napol. . . . .	9 " 89 "
C. kr. cekini . . . . .	5 " 62 "
Državne marke . . . . .	58 " 25 "

### Razglas.

Pri srečkanju 75 lozov ljubljanskega mesta posojila, ki se je po načrtu dné 2. oktobra 1880 vršilo, so bile vzdignene:

Št. 51.129 z dobitko **25.000 gld.**

30.146 " " **3.000** "

Št. 40.832 } " " " " "

46.949 } " " " " "

48.919 } " " " " "

49.281 } " " " " "

65.182 } " " " " "

vsaka z dobitko **600 gld.**



# Le jedenkrat

podaje se tako ugodna prilika, da si za polovico prave cene omisli vsakdo izvrstno uro.

## Velikanska razprodaja.

Politične razmere, ki so nastale v celej Evropi, zadele so tudi Svico; vsled teh razmer se je na stotine delavcev izselilo, tako da je obstanek tovarn jako dvomljiv. Tudi največja fabrika za ure, katero smo mi zastopali, se je zaprla začasno, ter nam je zaupala prodajo svojih ur. Te tako zovane **zepne ure** so najboljše ure celega sveta, koih okrovje so izdelani iz najfinnejšega **srebrnega niklja**, so izredno elegantno gravirani in gilioširani, ter so amerikanskega sistema. **Vsled neke vlastne konstrukcije ne more se takva ura nikdar pokvariti, pade lahko na tla, sme se stisniti, a vendar ura pri tem nič ne trpi.**

Proti povzetju, ali vpošiljati male svote, katera je pri vsakej baži ur zaznamovana, s katero je plačana zlata double urna verižica, baržunasti etui, glavni ključ za ure in delavska plača, dobi vsakdo najfinje repasirano uro skoraj na polovico **zastonj**. Vse ure so natanko repasirane, ter garantujemo za **vsako uro pet let.**

**V dokaz gobovega jamstva in stroge solidnosti, prevzemamo s tem dolžnost javno, da vsako nepristoječo uro nazaj vzememo, in z drugo zamenjamo.**

### Izpisk ur.

1000 komadov remontoir zepnih ur, katere se pri kozicu navijajo brez ključa, z dvojnim okrovom in kristalnim okrovom, izredno natančno regulovane; razen tega so tudi elektrogalvanično pozlačene, tako da jih nobeden zlatar ne more od pravo zlatih razločiti; z verižico, medaljonom itd. preje jeden komad gl. 25, zdaj le gl. 10.20.

1000 komadov krasnih ur na sidro (ankeruhr) od najtežjega srebrnega niklja, tekočih na 15 rubinov, z emailiranimi kazali, kazalom za trenotke in kristalnim ploščatim stekлом, natančno repasirane; preje jeden komad gl. 21, zdaj samo gl. 7.25.

1000 komadov mobilnih ur na valje (cylinder-uhr) v teških gilioširanih okrovih od srebrnega niklja, s kristalnim ploščatim stekлом, tekočih na 8 rubinov, fino repasirane, z verižico, medaljonom, in baržunastim etuijem, jeden komad preje gl. 15 zdaj le gl. 5.60.

1000 komadov Washingtonskih ur na sidro od 13lotnega srebra, potrjene od c. k. denarnega urada, tekoče na 15 rubinov, elektrogalvanično pozlačene, da jih ne more nobeden strokovnjak ali zlatar od pravo zlatih razločiti; fino na trenotek regulovane in poskušene. Teh ur stal je preje jeden komad gl. 27, zdaj pa le gl. 11.40.

1000 komadov Washingtonskih remontoir zepnih ur, od pravega 13lotnega srebra odenbrene od c. k. denarnega urada, pod najstrožjim jamstvom na trenotek repasirane, s kolesjem od niklja in privilegiranim regulovanjem, tako da se ni treba teh ur nikdar popravljati. Pri vsakej uri da se zastonj tudi jedna zlata double urna verižica, medaljon, baržunasti etui in ključ; vsaka takva ura stala je preje 35 gl. zdaj pa samo gl. 16.

1000 komadov ur za dame od pravega zlata z 10 rubini, preje gl. 40, zdaj gl. 20.

1000 komadov remontoir ur od pravega zlata za gospode ali gospé, preje 100 gl. zdaj gl. 40.

650 komadov ur z ropotcem, fino regulovane, dajo se rabiti tudi na pisalnej mizi, preje gl. 12, zdaj le gl. 5.80.

650 komadov ur z majatnikom (pendeluhr) v fino izrezljanih gotičkih visokih omaričah, navajajo se vsakih osem dnij, fino na trenotek regulovane, lepe, in imponantne. Ker je takva ura po minih 20 letih še dvakrat več vredna, naj bi jo imela vsaka družina, posebno ker se s tako uro soba olepša. Te ure stale so preje gl. 35, zdaj se dobi jeden komad za smereno nizko ceno gl. 15. 75.

Pri naročilih za ure z majatnikom (pendeluhr) priloži naj se tudi mala svota.

Naslov: Uhren-Ausverkauf

(463-1)

von  
**Philip Förmann, Uhrenfabrik,**  
Wien, Rothenburgstrasse Nro. 9.

Optični závod  
**E. REXINGER**  
v Ljubljani.

Posebnosti za one, ki dobro ne vidijo in trebajo očal.

Očala se dadé samo potem, ko se je natančno in čisto znanstveno poskusil in premeril vid, a se uspeh jemdi. Naročnikom z dežele se radovoljno pošlje v ta namen spisana moja knjižica, po katerej potem lehko naroče zaželeno.

Pri meni je velika zaloga glediščnih in potnih perspektivov najnovejše konstrukcije, daljevidi, daljegledi, mikroskopi vsake vrste, vremeniki, toplomeri, tehtnice za vino, most, žganje ter vinski cvet, delje za kis, mleko, lug in petrolej. Laterna magica, lamposkop, stereoskop in slike, parostroji, lokomotivi, camera obscura.

Orodje za risanje in šestila (cirkli), risalna peresa vsake vrste, vodne tehtnice, vrvice in kotni merniki, kompasi ter solinčne ure, merniki, merniki na traku, zrcala za britje in druge v to stroko spadajoče redi.

Dobro in brzo popravljam optično, fizikalno ter matematično orodje.

(420-5)

**H. Hauptmann,**  
v semeniškem poslopju, v Ljubljani,  
priporoča po **nizkej** ceni najboljše  
oljnate in suhe barve, firneže in lake,  
ter najlepse  
**čopice (penzle)** za slikarje in zidarje.  
(454-2)

Novejše sodbe zdravniških avtoritet o  
**FRANZ JOSEF' BITTERQUELLE,**  
(Fran Josipova grenka voda).  
priznano najboljše od vsake druge grenke vode.  
Prof. dr. Alojzij Valenta, vodja deželnega zavoda  
za bolne, norišnice in porodišnice v Ljubljani:  
„Fran Josipova grenka voda obnese se, povzeta od 150—200 gramov, kot prijetno in ne prehitro razpuščajoče sredstvo. Razen tega ima pred drugimi rudinski vodami, ki so za čiščenje čreves, še to prednost, da to svrhu doseže lehko in se bolnik ne čuti neprijetno. V Ljubljani, 1. junija 1880.“  
Prof. dr. A. Breisky, Praga: „Fran Josipova grenka voda navzima sled sigurnosti svojega uplavjanja, ako se jo po malem tudi dolgo časa použiva, odlično mesto mej drugimi grenkimi vodami. Praga, 19. avgusta 1879.“  
Štabni nadzdravnik dr. Ferd. Haueisen, Ljubljana:  
„Uže čestokrat omenjene prednosti te vode so se dobro obnesle tudi pri rabiljenju v oddelkih. C. kr. vojaška bolnica, 7. aprila 1879.“  
C. kr. vodja bolnice dr. Lorinser, Dunaj: „Pozornost vzbuja Fran Josipova grenka voda s tem, ker ima prijetno lastnost, da gotovo upliva, tudi če se jo zauživa samo malo, in ne dela nič nadležnosti. Dunaj, 1877.“  
C. kr. občna bolnica, Dunaj: „V. med. odd. Prof. dr. Drasche. Izvrstni uspehi so se dosegli pri prehlagi v želodci in črevesu, bolezni na pljučah, zapretji, neslasti do jedi, pri vredi, zlatej žili in ženskih boleznih. Dunaj, 1878.“  
Prodaje: Peter Lassnik, J. Luckmann in lekarni Viljem Mayr in G. Piccoli v Ljubljani, ter vse lekarne in zaloge rudinskih voda. Opise te vode itd. pošilja zastonj razpošiljevalno vodstvo v Budapešti.

**ERNEST JEUNIKER**, Ljubljana.

**Odpretje kupčije.**

Uljudno s tem naznanjam, da budem z dnem 5. oktobra t. l. na tukajnjem prostoru, **dunajska cesta št. 10 nova, stara 6**, čisto na novo in najbolje izbrano

kupčijo z galanterijskim, Nürnberg-

skim in kratkim blagom

otvoril, ter si dovoljujem prositi za mnogobrojen obisk in zagotovljam, da se hočem vedno po moči svojej truditi, da zadovoljim v vsakem oziru svojim p. n. naročnikom.

Sé spoštovanjem

**Ernest Jeuniker.**

V Ljubljani, meseca oktobra 1880. (484-1)

Dunajska cesta št. 10 nova, stara 6, k „Mariji pomagaj!“

Popolnem assortirano blago.

Večkrat odličene!

**Elia Howe pravi šivalni stroji.**

Na deželnej štajerskej razstavi v Gradiču sem razstavil mnogo popravljeni in obnovljeni rodbinski in rokodelski šivalni stroj

**The HOWE Masch. C° Ltd.,**

kateri je bil

na najvišje odličen, namreč s častno diplomo.

Glavno zalogu za Kranjsko ima

(485)

**Franc Detter** v Ljubljani.

**Nagrobni križi**

s pravim zlatom pozlačeni in z najlepšimi napismi

dobivajo se pri meni na izberi, tudi najizvrstnejše **koroško železo, jeklo plužne lemeže**, sploh vse **železno gospodarsko orodje** iz najboljšega blaga izdelano, prodajam po najnižjih cenah.

**Sp. Pesslak,**

gledeliške ulice št. 8, blizu frančiškanske cerkve.

**Borzno kupovanje in prodajanje**

**državnih papirov**

ter drugih načasnih in spekulacijskih vrednostij.

**Isidor L. Schornstein**

Bankgeschäft

**Wien, I., Wipplingerstrasse Nr. 43, II. Stock**

(vis-à-vis der Börse).

(443-8)

Na vsa v to stroko spadajoča vprašanja daje se rado in hitro odgovor.

**Ogersko-francosko  
zavarovalno delniško društvo**  
(Franco-Hongroise)  
z delniškim kapitalom

**8 milijonov goldinarjev v zlatu,**

na katere je 4 milijone gld. v zlatu plačano v gotovini,

**zavaruje:**

- |   |   |
|---|---|
| 1. zoper škodo po ognji, streli ter eksploziji po sopahu in plinu.                                  | 6. na valore, to je, pošiljave vrednostnih papirjev vsake vrste, gotovi denar itd. s pošto po suhem in po morji.                      |
| 2. proti chômage, t. j. škodo po odvzetji dela ali izgubitvi dohodka vsled požara in eksplodiranja. | 7. na človeško življenje, na glavnice sè anticipativnim vplačanjem zavarovane svote, ali brez njega, na rente in pokojino in na balo. |
| 3. če se je zrkalo utrlo.   |   |
| 4. zoper škodo pri prevažanju po suhem in po vodi.  |   |

Znatna delniška glavnica družbenega zavarovanca popolno poroštvo. Škode se bodo točno in koulantno izvresevale in izplačevale, in se onim, ki se hoté zavarovati, dovolije veliki poboljški. **Ponudbe v zavarovanju** sprejema in vse po želji razjasnjuje podpisano glavno zastopništvo, glavna zastopništva v provinciji in tudi posebna zastopstva v vseh večjih mestih dežele. (222-6)

**Glavno zastopništvo**

**za Kranjsko za Štajersko, Koroško  
in Kranjsko**  
imata gospoda

**Terček & Nekrep,**

mestni trg št. 10, v Ljubljani.

GRADCI, Radetzky-Strasse Nr. 8:

**Jakob Syz.**

**M. KUNO,**  
krojač, v gospodskih ulicah št. 12, v Ljubljani,  
priporoča se za izdelavanje  
**obleke za gospode, dečke in jaketov**  
(465—3) **za gospe;**  
zagotavlja dobro in moderno delo in nizke cene.

## Zajčje kože

kupujejo se

**pri Kožarji**  
(486) v Krakovem.

**Odpretje obrti.**  
**EMERIH GRULA,**  
v gledališčnih ulicah št. 5.  
priporoča svojo dobro izbrano  
**zalogo narejene obleke**  
— katero je sam izdelal — (472—2)  
**za gospode, dečke in otroke,**  
po najnovejši modi ter čudovito po ceni.

## Delavci

za sodarski les, švelarje in les za kurjavo  
dobe črez vso zimo dobro plačauega dela v baron  
Kleinovih gozdih v Borosjenö poleg Arada na  
Ogerskem. (471—8)

Gozdno oskrbništvo v Borosjenö.

**Cirkus Krembsler & C.**  
na cesar Josipovem trgu  
v novo postavljenem amerikanskem šatoru  
denes nedeljo dné 3. oktobra  
**dve izredni predstavi,**  
v višej ja-  
halskej umet-  
nosti, izurje-  
nosti konj,  
prva ob 4. popoludne, druga ob 7. zvečer.  
Uljedno vabi k predstavi  
**A. Krembsler,**  
(488) vodja.



v telovadbi  
in s pantomi-  
mami  
i. t. d. i. t. d.

**Lepe in po cen  
klobuke in čepke,**  
kakor tudi  
**kožuhovino**

prodaja  
**Anton Krejčí,**  
v Ljubljani, na kongresnem trgu na oglu glediščnih  
ulic. (433—4)

## Umetne zobe in zobovja

(zobovja z zračnim pritiskom)

pripreja po najnovejšem umetnem načinu, ne da bi  
odstranjeval zobe korenine, brez vsake bolečine,  
votle zobe pa z dobro tvarino trajno plombira. Zobne  
operacije brez bolečin izvršuje z omotljivjem z gazom  
za smejanje (410—16)

**zobni zdravnik A. PAICHEL**

poleg Hradeckega mostu, I. nadstropje.  
Ordinuje od 9.—12. in od 2.—5. ure.

## Enajsta redna

# glavna skupščina kranjske obrtske družbe

v Ljubljani  
v 18. dan oktobra 1880 ob 4. uri popoludne  
v direkcijskem bureau družbe.

### Dnevni red:

- Poročilo o uspehu službenega leta 1879/80.
- Poročilo pregledovalnega odseka.

Gospodje delničarji, ki hočejo glasovati, prosijo se v smislu § 10 statutov, naj svoje delnice vsaj do dné 25. oktobra t. l. vloži v družbeni blagajnici ter vzemó legitimacijske karte.

(488—1)

## Kranjska obrtska družba.

**Kje** se kupuje ceno

## obleke za gospode, dečke in otroke?

pri  
**M. NEUMANN-u.**

**Kje** je največja zbirka

## ženske robe?

pri  
**M. NEUMANN-u,**

v Ljubljani, slonove ulice h. št. 11.

## Severno-nemški Lloyd

(Norddeutscher Lloyd)  
v avstrijski državi koncesjonirana

## parobrodna družba.

Direktna redna poštna parobrodna vožnja mej

## Bremenom in Ameriko.

Poleg najnižje cene prevožni in najsolidnejšega ravnanja s potniki, priporoča se za natančnejša pojasnila uradno potrjeno

Glavno zastopstvo severno-nemškega Lloyda za Kranjsko

**R. Ranzinger,**

(39—19) spediteur juž. železnice,

na dunajskoj cesti, št. 13 nova, v Ljubljani.

Sprejmo se zanesljivi agenti za okraje na Kranjskem.

## „AVSTRIJA“,

vzajemno zavarovalno društvo na človeško življenje  
na DUNAJI,

ustanovljena leta 1860,

zavaruje na človeško življenje po najnižjih tarifah in po raznih načinih: da izplača zavarovani znesek po smrti zavarovančevi, kadarkoli se primeri, ali kadar doseže zavarovanec določeno starost (otrokom doto) itd. itd. — Plačuje se celo, pol-, četrletno ali tudi mesечно. Za male krajcarje vsakdo lehko svojim primerno veliko svoto zagotovi.

Tarife in pojasnila, tudi pismeno, dajemo brezplačno.

Nadzorništvo „AVSTRIJE“ v Ljubljani:

**Ign. Valentincič,**

nadzornik.

(269—5)

Pisarna: sv. Petra cesta št. 73 nova.